



4TH SESSION, 37TH LEGISLATURE, ONTARIO
52 ELIZABETH II, 2003

4^e SESSION, 37^e LÉGISLATURE, ONTARIO
52 ELIZABETH II, 2003

Bill 11

Projet de loi 11

**An Act to proclaim
Democracy in Ontario Day**

**Loi proclamant
la Journée de la démocratie
en Ontario**

Mr. Wood

M. Wood

Private Member's Bill

Projet de loi de député

1st Reading May 1, 2003
2nd Reading
3rd Reading
Royal Assent

1^{re} lecture 1^{er} mai 2003
2^e lecture
3^e lecture
Sanction royale



**An Act to proclaim
Democracy in Ontario Day**

**Loi proclamant
la Journée de la démocratie
en Ontario**

Preamble

Before 1792, the French and the British successively governed Ontario without a legislature composed of representatives elected by the people of Ontario.

The first elected legislature of Ontario, composed of representatives elected by the people of Ontario, met for the first time on September 17, 1792. Since that time, an elected legislature of that kind has met regularly to govern the province.

Our elected legislature is the symbol and substance of our system of democratic government in Ontario. It is appropriate to recognize the importance of that system.

Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Democracy in Ontario Day

1. September 17 in each year is proclaimed as Democracy in Ontario Day.

Commencement

2. **This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.**

Short title

3. **The short title of this Act is the *Democracy in Ontario Day Act, 2003*.**

EXPLANATORY NOTE

The Bill proclaims September 17 in each year as Democracy in Ontario Day.

Préambule

Avant 1792, les Français et les Britanniques ont gouverné l'Ontario successivement sans une législature composée de représentants élus par la population de l'Ontario.

La première législature élue de l'Ontario, composée de représentants élus par la population de l'Ontario, s'est réunie pour la première fois le 17 septembre 1792. Depuis cette époque, une législature élue de ce genre se réunit régulièrement afin de gouverner la province.

Notre législature élue est le symbole et l'essence de notre système de gouvernement démocratique en Ontario. Il est donc approprié de souligner l'importance de ce système.

Pour ces motifs, Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

Journée de la démocratie en Ontario

1. Le 17 septembre est proclamé Journée de la démocratie en Ontario.

Entrée en vigueur

2. **La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.**

Titre abrégé

3. **Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2003 sur la Journée de la démocratie en Ontario*.**

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi proclame le 17 septembre Journée de la démocratie en Ontario.